

「文法」というと一見「面倒くさい」と思ふかもしれませんが。でもこんなにありがたいものはないですよ。たとえば「-s をつけたら複数になる」というルールさえ知っていれば、英語のいろんな名詞を簡単に複数形にできます。もちろん、話せるようになるまで勉強するとなれば大変ですが、この本ではそんな必要はありません。パズルを解くように、知らない言語の規則の一部を楽しんで解明するだけです。

世界には 7,000 もの言語があるとされており、それぞれが日本語とは違った規則でできています。限られた食材や音符でも、組み合わせによって多彩な料理や音楽が作れるように、言語は限られた部品と規則によって無限の表現を紡ぎ出します。料理や音楽を楽しむように、言語のしくみを味わってみてください。

数学の問題を解くときに、いくつかの場合に分けて考えなければならないことがあるように、言語の規則も条件によって違った働き方をすることがあります。まず、言語は人間の口という「楽器」を使って音を出すので、その制約を受けています。英語の複数形でも、bed の複数形は beds ですが、-s の発音は [z] になります。それから、言語にはそれが表す内容による制約もあります。たとえば英語の sugar (砂糖) は不可算名詞などといって、複数形になりませんね。また、文字にも形の制約がありますが、その一方で左に読んだり右に読んだり、と二次元の世界に自由に展開することができます。言語の持つ精緻なシステムを思う存分に解き明かしていきましょう。

さらに、言語はコミュニケーションの道具として使われるだけでなく、人類が森羅万象を切り取って、グループ分けした「世界観」を反映しています。本書の問題を解くうちに、世界の言語には思いもよらない観点やグループ分けがあることを知るでしょう。一般的な知識も総動員し、想像力を働かせて、その言語の気持ちになって「世界の切り取り方」を考えてみましょう。そんなプロセスが、言語学の最高に興味深く楽しいところです。最後の問題を解く頃には、きっと皆さんはその楽しさの虜になっていると思いますよ。

この本で言語の分析に興味を持ったら、ぜひ言語学オリンピックにも挑戦してみてください。そして世界中の人々と互いの言語や文化の多様性を尊重し合い、交流を深めていってくれることを心から期待しています。

東京外国語大学教授・国際言語学オリンピック日本委員会理事長  
風間伸次郎

はじめに	iii
目次	iv
本書の使い方	vii
本書に登場する言語	viii

## 問題編 1

### 初級レベル | ★☆☆☆

---

問題 1	スペイン語   小さな世界	2
問題 2	ハンガリー語   電気警察	3
問題 3	アラビア語   海を渡る	4
問題 4	日本語   おたかづけ, やなの!	5
問題 5	スワヒリ語   キスワヒリ・ワスワヒリ	6

### 中級レベル | ★★☆☆

---

問題 6	ドイツ語   木のケーキ	7
問題 7	マニカ語   惹かれる音	8
問題 8	沖縄語   沖縄の心	9
問題 9	ベトナム語   金魚白旗	10
問題 10	古英語   英語の謎を探る	11
問題 11	ペルシア語   ペルシアの道	12
問題 12	クメール語   プノンペン	13

問題 13	チカソー語   彼を探すな	14
問題 14	広東語   あのあの	15
問題 15	イタリア語   アミーコ・イタリアーノ	16
問題 16	フランス語   パリのデッサン	17
問題 17	アイヌ語   ひとは何度も	18
問題 18	ラテン語   ローマの将軍	19
問題 19	フィリピン語   誰が? 何を?	20
問題 20	中国語   何か食べたい? 何食べたい?	21

### 上級レベル | ★★☆☆

---

問題 21	フィジー語   私たち, あなたたち	22
問題 22	シエラポボルカ語   動詞の中身は何だろう?	24
問題 23	シンハラ語   いる・ある・いない・ない	25
問題 24	スンダ語   白いトラたち	26
問題 25	ダガ語   私の手足	27
問題 26	フィンランド語   森の友ペッカ	28
問題 27	韓国語   韓国料理を作ろう	29
問題 28	タイ語, ラオス語, シャン語   偶然とは思えない!	30
問題 29	グルジア語   君はカルトヴェリ?	32
問題 30	モンゴル語   名のある権兵衛	33
問題 31	インドネシア語   ハンドル	34
問題 32	トルコ語   終わりのない海の話	35
問題 33	ロシア語   モスクワまで飛ばすぜ!	36
問題 34	アゼルバイジャン語   山は山に出会わない	38
問題 35	南サーミ語   数の数珠繋ぎ	39

## 難関レベル | ★★★★★

問題 36	バスク語   バスク風	40
問題 37	日本点字   てんじの しくみ	41
問題 38	ケチュア語   アンデスに飛ぶ鳥	42
問題 39	チェコ語   音楽家の詩人	43
問題 40	ハワイ語   カメハメハ大王の子ども達	44
問題 41	ビルマ数字   ビルマの覆面算	46
問題 42	イヌクティトゥット語   ヌナヴトの旅人	47
問題 43	ジャル語   彼らの関係	48
問題 44	ヒエログリフ   ヒエログリフ解読	50
問題 45	アラワク語   これ、いくつ？	52

### 解答編

53

おわりに 146

参考文献 147

著者紹介 148

### ダウンロード付録

#### 「日本語学オリンピックに挑戦!——JOL2021過去問」

(カビル語/ツツバ語/シャレイア語/マブチェ語)

研究社ホームページ (<https://www.kenkyusha.co.jp/>) より、以下の手順でダウンロードできます。

- ① 研究社ホームページのトップページから、「音声・各種資料ダウンロード」にアクセスします。
- ② 表示された書籍の一覧から「パズルで解く世界の言語——言語学オリンピックへの招待」(書名)のダウンロードをクリックしてください。ファイルのダウンロードが始まります。
- ③ ダウンロード完了後、解凍してご利用ください。

## 本書の使い方

- 本書で扱っている言語は、全部で51言語です(47言語+DL付録4言語)。
- 問題は謎解きが好きなら確実に楽しめる、言語を題材にしたパズルです。
- 必要な情報はすべて問題の中に隠されています。暗記力は必要ありません。英語やその他特定の言語を話したり書いたりするための運用能力も求められません。
- 習うより慣れる、という言葉があります。まずは問題に触れてみてください。
- 得意かどうかは気にせず、ぜひ問題を楽しんでください。

### 問題の難易度

初級レベル | ★☆☆☆☆ | 問題 1～5 |

目標解答時間 3～5分。言語パズルの世界へようこそ!

中級レベル | ★★☆☆☆ | 問題 6～20 |

目標解答時間 5～10分。観察力を磨こう!

上級レベル | ★★★☆☆ | 問題 21～35 |

目標解答時間 10～15分。分析力が試される!

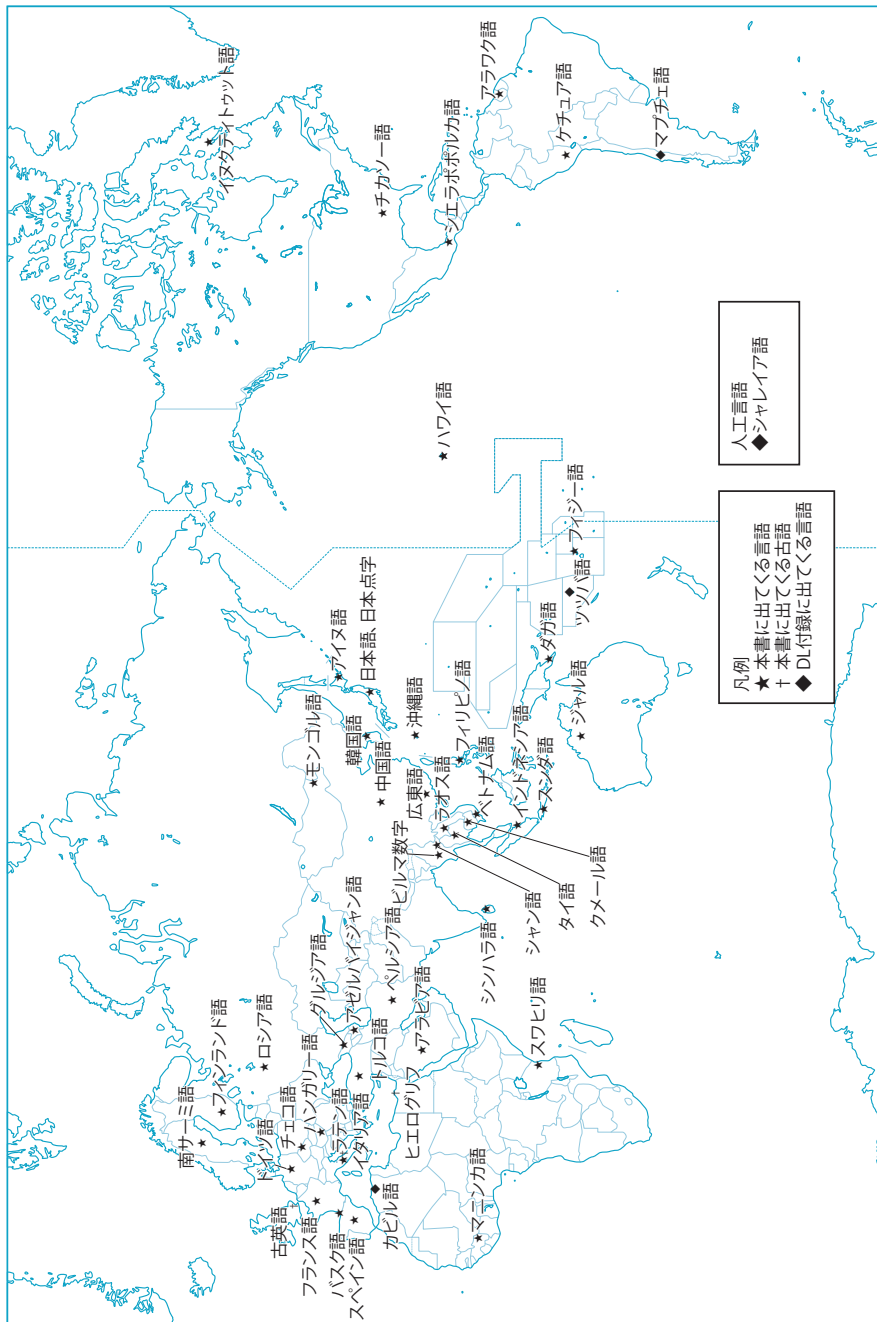
難関レベル | ★★★★★ | 問題 36～45 |

目標解答時間 15～30分。試行錯誤で勝負!

### 言語情報について

- 各言語の情報(話者数など)は本書執筆時(2021年10月)のものです。
- 問題の都合上、その言語で使用される一般的な文字ではなく発音記号等で表記したものが 있습니다。その場合、各問題に注を付しました。

# 本書に登場する言語



凡例  
 ★ 本書に出てくる言語  
 + 本書に出てくる古語  
 ◆ DL付録に出てくる言語

人工言語  
 ◆ シヤレリア語

## 問題編

問題

1

## スペイン語 | 「小さな世界」



以下にスペイン語とその日本語訳があります。

**mundo**

世界

→

**mundillo**

グループ

**escoba**

ほうき

→

**escobilla**

ブラシ

**armado**

武装した者

→

?

小さな武装した者



「小さな武装した者」はスペイン語で何というでしょう？

▶ 解答は54ページ

◆ スペイン語はインド・ヨーロッパ語族イタリック語派に属す。スペインなどで約4億7500万人に使用されている。母語話者人口は2位である。